

# А. М. Горький в Осетии

1.

А. М. Горький за свою жизнь четыре раза побывал в Северной Осетии.

Весною 1891 года будущий писатель ушел из Нижнего-Новгорода бродить по России. «Хожение мое по Руси было вызвано не стремлением ко бродячеству, а желанием видеть — где я живу, что за народ вокруг меня?»

Он обошел Поволжье, Донецкую область, Южную Украину. Летом 1891 года берегом Крыма добрался до Керченского пролива, переправившись через который попадает на Кубань.

Направляясь к Армавиру, проходит по Кубанской области. В Майкопе был задержан как «подозрительное лицо» и подвергнут кратковременному аресту по делу о базачьем «чужом бунте».

После освобождения из-под ареста работал несколько дней на уборке урожая в станице Ханской.

Из Армавира направляется вдоль Владикавказской железной дороги, пересекающей Терскую область, в Беслан, где в ту пору велось строительство железнодорожного узла и линии к берегу Каспийского моря, к порту Петровску.

«Мы шли по Терской области... Шли мы довольно медленно — два дня работаешь, день идешь», — писал впоследствии Горький. В Беслане работал на строительстве железнодорожного узла. Непродолжительное время работал он здесь ночным сторожем строившегося барака для рабочих.

Из Беслана через Владикавказ, по живописной долине Ардона Горький прошел до Алагира.

В конце октября 1891 года Горький по Военно-Грузинской дороге направился в Грузию.

После длительного и трудного путешествия по Военно-Грузинской дороге он поздней осенью приходит в Тифлис и поступает там на работу в Закавказские железнодорожные мастерские.

Странствуя по Кавказу, в начале девятых годов прошлого века, молодой Горький пристально наблюдал жизнь народностей Северного Кавказа и Закавказья, вступал в тесное общение с ними. Эти наблюдения и впечатления явились источником творческих замыслов ряда его произведений, дали богатый материал для поэтического воссоздания быта народов и природы Кавказа.

А. М. Горький в 1931 г. писал: «Можно думать, что именно величественная природа страны и романтическая мягкость ее народа, — именно эти две силы дали мне толчок, который сделал из бродяги литератора».

На Кавказе Горький написал свое первое произведение — рассказ «Макар Чудра», который был напечатан под псевдонимом «М. Горький» в тифлисской газете «Кавказ» 12 сентября 1892 года. Тогда же в Тифлисе Горьким была написана замечательная сказка «Девушка и Смерть», опубликованная только в 1917 году.

Первое путешествие молодого Горького по Кавказу позже получило отображение в ряде его произведений: «Мой спутник», «Женщина», «В ущелье», «Рождение человека», «Калинин», «Чужие люди», «Едут» и других.

2.

...Последний раз великий писатель посетил Осетию в 1928 году. А. М. Горький, совершая поездку по Советскому Союзу, 28 июля 1928 года из Тифлиса по Военно-Грузинской дороге приезжает в наш город.

Известие о предстоящем приезде А. М. Горького во Владикавказ было получено за несколько часов до прибытия писателя. Но оно быстро облетело город. У братской могилы героев гражданской войны собрались сотни жителей города и окрестных селений, красноармейцы частей гарнизона, курсанты пехотного училища. Появление Горького было встречено восторженным «ура».

Делегации трудящихся преподнесли писателю цветы и вручили приветственный адрес. Открылся митинг.

Отвечая на приветствия, А. М. Горький сказал: «Спасибо за ваш привет. Спасибо и за то большое доверие, которое вы оказываете моей творческой работе...».

После митинга Горький проследовал через город на вокзал, чтобы поездом продолжить поездку в Сталинград и дальше по Волге в Нижний Новгород.

Вечером на перроне вокзала и привокзальной площади собрались тысячи людей. Приветствовать и провожать Горького прибыли все делегаты окружной комсомольской конференции. У открытого окна вагона появился Горький. Раздаются радостные возгласы собравшихся людей. После горячих приветствий, с которыми выступили представители профсоюзов и комсомольской конференции, ответное слово произнес Алексей Максимович. Речь его была краткой, но яркой и волнующей.

«Трудно высказать все впечатления... То, что я видел от Москвы до Эривани, наполняет меня твердой верой, что вы в состоянии осуществить все, что захотите... У вас были хорошие учителя жизни, как Владимир Ленин».

Он кончил говорить, но люди не расходились. Стали задавать ему вопросы, завязалась беседа. Спрашивали о его пребывании в Осетии в прошлом. Горький, указывая рукой в сторону Беслана, сказал, что работал там в 90-е годы...

3.

Осетинский народ свято хранит память о великом русском писателе. Произведения Горького пользуются в республике огромной популярностью. Его книги с любовью читаются в самых отдаленных горных селениях, на полевых станах, на высокогорных пастбищах, в горняцких поселках Садона, Мизура, Згида.

Писатели Осетии И. Нигер, Д. Мамсуров, С. Бритаев, Д. Дарчиев, А. Гулуев и другие проделали большую работу, осуществляя перевод произведений Горького на родной язык. На осетинский язык переведены «Песня о Соколе», «Песня о Буревестнике», «Коновалов», «Челкаш», «Старуха Изергиль», «9-е Января», «Мать» и многие другие произведения. Одной из самых любимых книг осетинского читателя является роман «Мать». Переведены на осетинский язык пьесы «На дне», «Враги», «Егор Бу-

лычов и другие», «Васса Железнова».

Две последних пьесы получили талантливого сценическое воплощение в Северо-Осетинском государственном драматическом театре. Постановка пьес «Васса Железнова» и «Егор Булычов и другие» явилась важным этапом в истории осетинского национального театра и большим событием в культурной жизни республики.

Передовые представители осетинской интеллигенции еще до Октябрьской революции внимательно следили за творчеством Горького. Великий осетинский писатель К. Д. Хетагуров был знаком с ранним творчеством Горького, проявлял к нему живой, глубокий интерес, высоко оценивал его писательское дарование.

В воспоминаниях о Коста Хетагурове В. М. Городецкий сообщает, как еще в конце прошлого века, под впечатлением только что прочитанного рассказа «Коновалов», Коста высказал свое мнение о молодом писателе: «Наблюдательность Горького особая: она никогда не тонет в реалистических мелочах, охватывая немногие, но зато самые основные черты. Колоритность... Она у Горького удивительна. Жизнь сера, а русская в особенности; но зоркий глаз Горького окрашивает тусклость обыденщины. Он сумел найти живописную яркость там, где до него видели одну лишь бесцветную грязь, и развернул перед изумленным читателем целую галерею типов, мимо которых прежде равнодушно проходили, не подозревая, что в них столько захватывающего интереса».

А. М. Горький и Коста не были лично знакомы, но Горький был знаком с творчеством великого осетинского поэта.

В. Д. Абаев в своей книге «Коста» сообщает важные сведения об этом. В 1935 г. Абаев встретился с Алексеем Максимовичем в Крыму и во время беседы спросил, знаком ли он с творчеством Коста. Горький ответил: «Я знаком, главным образом, с поэтическим творчеством Коста Хетагурова. Это замечательный поэт, творчество которого глубоко трогает человека социальной правдивостью и душевными, четко оформленными стихами».

Велико влияние произведений Горького на осетинскую литературу. Это влияние с радостью признается многими осетинскими писателями. Зачинатель осетинской художественной прозы Арсен Кодоев, испытавший сильное влияние Горького, с гордостью говорил о своем стремлении стать достойным учеником великого писателя.

Нигера пленял в Горьком «призыв к революционному преобразованию действительности». Поэты Осетии — А. Гулуев, Я. Хозиев, Б. Боциев, Г. Плиев, Г. Байтуков в стихотворениях, посвященных великому учителю и наставнику советских писателей, с любовью говорят, почему близок и дорог им Горький.

Великий русский писатель А. М. Горький стал родным для осетинского народа. И ныне с особой любовью звучат слова — наш Горький.

М. ЛУКАШЕНКО.